

Note :         
20

# ÉPREUVE ÉCRITE RUSSE Débutant

**Jeudi 1<sup>er</sup> juin 2023**  
14h – 16h

Durée : 2 heures

Correcteur : Cédric PERNETTE

## **PREMIÈRE PARTIE : COMPRÉHENSION**

Lire le texte et répondre aux questions en russe

## **DEUXIÈME PARTIE : EXPRESSION**

Exercices grammaticaux et lexicaux,  
Expression écrite,  
Bonus calligrapho-géographique

\* \* \*

### **Recommandations importantes :**

- **Composer directement sur le sujet fourni**
- Écrire lisiblement et à l'encre
- Indiquer les accents toniques du russe
- Prendre le temps de se relire

2022-2023

Épreuve écrite de  
**RUSSE Débutant**

**Jeudi 1<sup>er</sup> juin 2023**  
Durée : 2 heures

**Correcteur :**  
Cédric PERNETTE

**Nom de l'élève :**

**Prénom :**

**AUCUN DOCUMENT NI OUTIL NUMÉRIQUE N'EST AUTORISÉ**

**NE RIEN ÉCRIRE SUR CETTE PAGE**

## A. COMPRÉHENSION ET EXPRESSION ÉCRITES

---

Чита́йте текст и отве́чайте на вопро́сы.

### Нéсколько слов о попугáях

Все зна́ют попугáев. Это у́мные, весёлые и разноцвётные пт́ицы. Иногда́ они мо́гут говори́ть как челове́к.

Попугáи появи́лись 20 миллио́нов лет наза́д, в эпо́ху Миоце́на, когда́ ещё бы́ли диноза́вры, а челове́ка (*homo sapiens*) ещё не́ было.

Сейча́с существу́ет 398 ви́дов попугáев. Они́ живу́т в Азии, Индии, Африке, Южной и Центра́льной Аме́рике, но бо́льше всего́ попугáев живу́т в Австра́лии. Попугáи лю́бят тёплый кли́мат (тро́пики и субтро́пики) и тропи́ческий лес.



Рисунок 1 попугай Ара

Попугáи быва́ют ра́зных ви́дов: о́чень ма́ленькие и о́чень больш́ие, такие́ как Ара (*рисунок 1*) или Какад́у. И ра́зных цвето́в: се́рые, же́лтые, кра́сные, си́ние. Но ча́ще всего́ попугáй — зелёного́ цвето́в.

Попугáи — весёлые и краси́вые пт́ицы, по́тому лю́ди их лю́бят. А ещё́ они мо́гут адапти́роваться: попугáй мо́жет жить у челове́ка до́ма (*рисунок 2*). Такой́ попугáй называ́ется **домáшним**.

По легенде́, пе́рвого попугáя в Евро́пу из Индии привёз друг Алекса́ндра Македо́нского.

Домáшний попугáй мо́жет быть **ручно́й**<sup>1</sup> или **ди́кий**<sup>2</sup>. Если попугáй ручно́й, то он мо́жет быть хоро́шим дру́гом челове́ку. Он сиди́т на челове́ке и мо́жет научи́ться говори́ть.

А е́сли он ди́кий, то ему́ нужны́ други́е попугáи, он не мо́жет жить оди́н, то́лько у люде́й.



Рисунок 2 Домашний ручной попугай

Ма́ленькие попугáи живу́т два-три го́да, а больш́ие мо́гут прожи́ть со́рок лет.

---

<sup>1</sup> Ручной: apprivoisé

<sup>2</sup> Дикий: sauvage

Утром попугай всегда играет в воде. Он очень любит воду, и она ему всё время нужна. Ещё ему нужно слушать разговоры, музыку. Попугай не любит быть один. Если попугай долго один, то он теряет свой цвет.



Рисунок 3 Попугаи спят

Днём попугай много ест и пьёт, а вечером и ночью спит. Когда попугай спит, то он принимает форму шара<sup>3</sup> (рисунок 3).

Дикие попугаи живут и во Франции. Их можно видеть, например, в Люксембургском саду. Это небольшие зелёные птицы.

В фольклоре и культуре попугаи тоже есть, и даже много. Они герои картин и анимационных фильмов. В Индии попугай – символ души<sup>4</sup> (рисунок 4), а в Европе – птица из райского сада, Парадиза.

В Париже попугая можно купить в зоомагазине<sup>5</sup> около Нового Моста и на Сите. В зоомагазине есть собаки и коты, но ручных попугаев там нет. Ручного попугая можно купить только на Сите.



Рисунок 4 Попугаи на индийской гравюре

<sup>3</sup> Принимать / принять форму шара: prendre la forme d'une boule

<sup>4</sup> Душа: âme

<sup>5</sup> Зоомагазин: animalerie

**Вопросы:**

1) Когда появились попугаи? Когда они появились в Европе?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2) Любите ли вы попугаев? Если да, то почему? И если нет, то тоже расскажите, почему.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

3) Был ли у вас или у вашего друга (или в вашей семье) попугай?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

4) Каких попугаев вы видели в своей жизни? Расскажите о плюсах и минусах попугаев.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

5) Знаёте ли вы фильмы или картины о попугаях? А может быть, вы знаете литературные тексты о них?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

6) Вы хотите купить такую птицу? Как вы думаете, хорошо ли, что птица живёт у человека дома?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## B. EXERCICES GRAMMATICaux ET SUR LE LEXIQUE

---

Упражнение 1: Что ответит кот на следующие вопросы?  
(*donnez des réponses complètes !*)

---



- В холодильнике есть шоколадный торт?

.....

- А вкусная колбаса?

.....

- В холодильнике есть солёные огурцы и помидоры?

.....

- А холодное шампанское или светлое пиво есть?

.....

- А минеральная вода хоть есть в холодильнике?

.....

- Может есть пицца и сыр?

.....

- Где все продукты?!?

.....



Упражнение 2: Accordez les verbes et les adjectifs

---

- 1) Дедушка жил \_\_\_ на даче, а бабушка поехал \_\_\_ на море.
- 2) На концерте не был \_\_\_ свободных мест.
- 3) У Нины был \_\_\_ кошка, но не был \_\_\_ собаки.
- 4) Мой \_\_\_ дядя купил \_\_\_ гараж в Орлеане, а моя \_\_\_ тётя там работала \_\_\_ в буфете.
- 5) Гена – сам \_\_\_ необыкновенен \_\_\_, он сам \_\_\_ лучший \_\_\_ в мире крокодил.
- 6) Продаю хорош \_\_\_ попугая. Он говорит чист \_\_\_ правду.
- 7) В субботу мы ходил \_\_\_ в неплох \_\_\_ ресторанчик, а в среду будем в нов \_\_\_ студенческ \_\_\_ баре.
- 8) Я с коллегами буд \_\_\_ продолжать учить русский в следующем году.

Упражнение 3: Multipliez les quantités par deux

---

- В городе было три моста и один музей.

.....

- У моего дедушки было три кота.

.....

- Я повторил второй и пятый урок.

.....

- В саду сидели четыре студента и одна студентка.

.....

- У меня было только двадцать три рубля, а попугая продавали за сто.

.....

- На часах было три часа и одиннадцать минут. На фильм я опоздал(-а)...

.....

Упражнение 4: Composez des phrases qui correspondent aux schémas suivants :

---

Ex. : Nominatif + verbe conjugué + accusatif, Nominatif + Locatif.

→ *Кот любит колбасу, но колбаса в холодильнике.*

1. Nominatif + verbe conjugué + Infinitif du verbe + Locatif.

.....

2. Génitif + нет + Génitif + Locatif.

.....

3. Génitif + Locatif + есть + Nominatif. A + Génitif ?

.....

4. Locatif + Génitif + был / была + Nominatif.

.....

5. Datif + nombre. A + Datif ?

.....

6. Accusatif + verbe conjugué + Prénom. A + Accusatif ?

.....

7. Nominatif + verbe + Locatif + Locatif de pensée.

.....

8. Datif + надо + Infinitif du verbe + Locatif de pensée.

.....

Упражнение 5: Répondez aux questions

---

- Скóлько ..... вы вóдите?



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- С кем я поéду на каникулы?



.....

.....

.....

.....

.....

.....

- Где попугай Кеша? (квартира, окно, железная клетка<sup>6</sup>, чайник)



.....

.....

.....

.....

.....

- Сколько лет ...?

(les chiffres en nombres doivent être indiqués en toutes lettres)



.....

.....

.....

.....

.....

<sup>6</sup> Железная клетка: cage métallique

Упражнение 6: Саша любит всё планировать и составлять списки<sup>7</sup> дел.

---

Что надо сделать :

- прочитать Чехова
- написать письмо Седрику
- выпить кофе
- купить вкусное мороженое
- посмотреть новый сериал
- сделать уроки
- покататься на велосипеде

A) Что Саша делает сейчас?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

B) Что Саша уже сделала?

.....

.....

.....

.....

.....

C) Что осталось на завтра?

.....

.....

---

<sup>7</sup> Список: une liste

.....  
.....  
.....

Упражнение 7: Lisez les phrases et posez les questions sur les mots soulignés

---

1- Она работает в музее.

.....

2- Утром он завтракает.

.....

3- Мы плохо понимаем, что вы говорите.

.....

4- Мы гуляем вечером.

.....

5- Мы смотрим скучный фильм.

.....

6- Она часто читает французские журналы.

.....

7- У меня твоя фотография.

.....

**C. EXPRESSION ÉCRITE** - Complétez le dialogue suivant en une dizaine de répliques (au moins dix lignes).

---



- Ой! Пётя, ты здесь? Какой сюрприз! Где ты был? Что ты делал?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

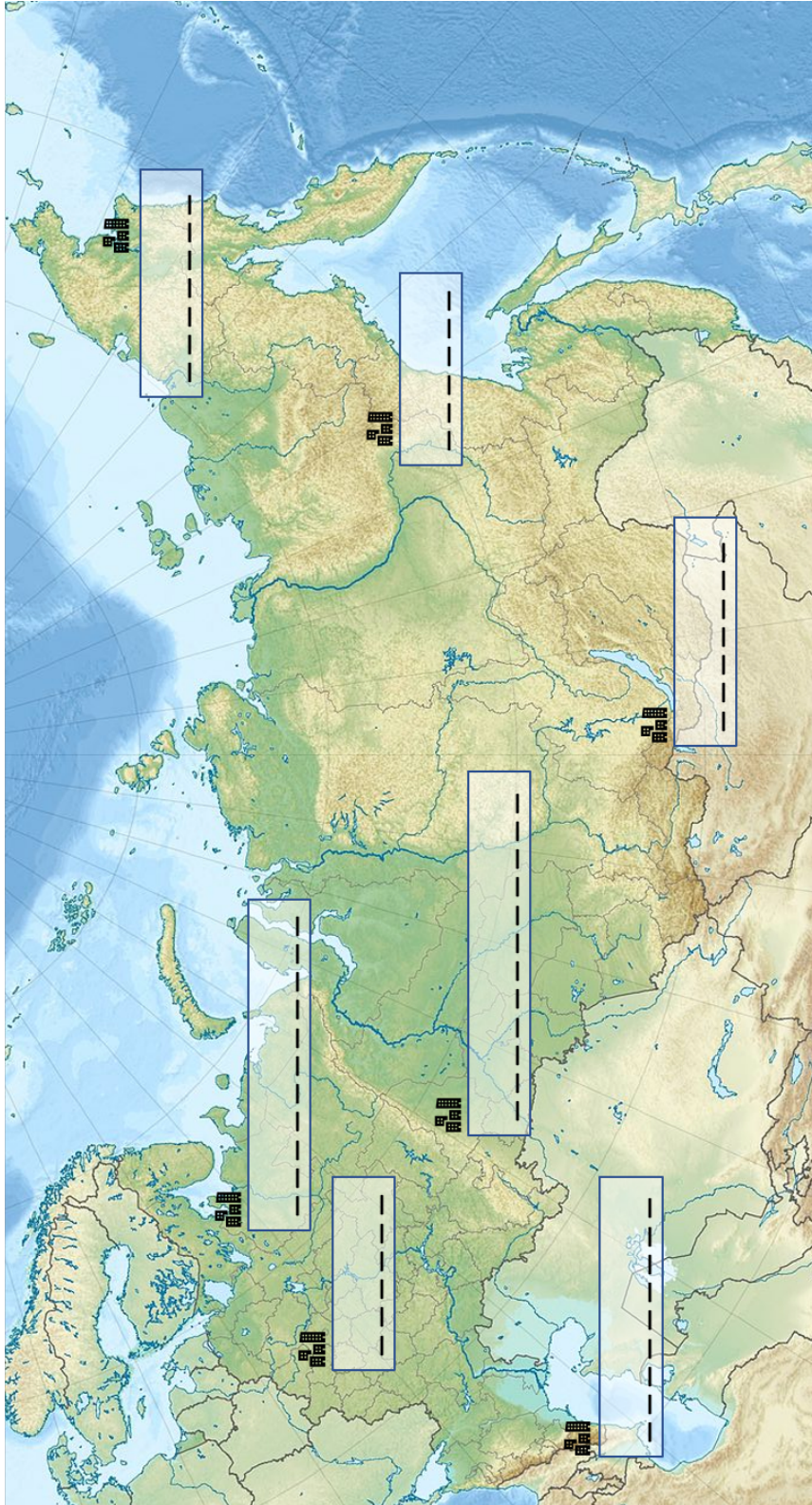
.....

.....

.....

.....





**БОУС!**

De votre plus belle écriture cursive, placez sur la carte, en russe, les villes suivantes :

**Arkhangelsk, Moscou, Yakoutsk, Irkoutsk, Ekaterinbourg, Makhatchkala, Anadyr.**

Si vous n'êtes pas un-e champion-ne en géographie, le nombre de lettres et les règles de l'orthographe russe vous permettront de vous repérer.



